THURSTANKSINGS

FILE NO. 4449 V

OFFICE OF THE CUSTODIAN JAPANESE SECTION

OFFICE O	ANESE SECTION [apanese race having no property in any protected area. [apanese race having no property in any protected area. [apanese race having no property in any protected area. [apanese race having no property in any protected area.
To be completed by persons of the	13000 -
ADDRESS MALL RA. Abbotes.	MARRIEN) NO
	사용 (CP) - C. B. H.
OCCUPATION AND EMPLOYER: Unempl	ADDRESS:
NAME OF WIFE OR HUSBAND:	ADDRESS:
- THE DREN	ADDRESS-
	ADDRESS: ADDRESS: and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in an analysis and complete and
above information is tru	e and complete and state that I have 1942. J. Watanak (Signature)
1 certify that the above into-	(Signature).
Toertify that the above into the cited area in British Columbia. Dated this 17th day of the cited area in British Columbia.	Illeans
WITNESS:	

LIST OF LIABILITIES: Move

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

POR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

4449	Date Col.
ur File No. 4447 Full Name WATANABE (Surname	in Block Letters)
Registration No. 13006	
Former Address Mill Ro	ed, attatapel, B.P.
Date Evecuated Apri-17/12.	Naturalized - Canadian-Born - National (check)
Present Address	Letabrietge, acta.
Widower . Prried - Single (check)	Name of Wife (KATO) Slina (Led) Name of Husband —
Name of Mother (M/20KAWA) Ton Names of Children under 16	Name of Father Toystais Acid,
Requested by ECT:	Registered with Custodian (Yes or No)
Additional Information	enst Lebander
Mark Andrews Commenced Control	

June 1, 1949.

Lethbridge, Alta.

Dear Sire

. I am in receipt of your letter of May 30th and have read with sympathy the situation in regard to the two elderly Japanese evacuees in show you are interested.

There was an order-in-council under shich advences were made to Japanese who had no funds returning to Japan, but this order was recently revoked and I am not aware that any further Government sasistance is now available.

You will appreciate that this office has only administrative powers, and the question you raise would be a matter of policy, to be decided by Custodian and other Government Departments at Ottama.

Yours truly,

F.G. Shears, Director.

PGS/GH

728 - 16th St. N., Lethbridge, Alta., May 30th, 1949

The Office of the Custodian, Japanese Evacuation Section, Royal Bank Bldg., Vancouver, B. C. EVACUATION SECTION

Rec'd
File 10 4447 & 5716

Ann
Referred Sharm

Dear Sirst-

I have been asked by two elderly Japanese evacuees:-

14 Riyo Ishihara, Kipp, Alta. (Widow)
14 Ichijiro Watanabe, Kipp, Alta. (Bachelor)

if your Department can give some financial assistance for their return to Japan.

Both of the above parties were evacuated from Abbotsford, B.C. in 1942 and have since been of the farm of Mr. Hans Ellingson, Kipp, Alta.

Mrs. Riyo Ishihara whose husband passed away last fall is crippled in the left leg and right hand and has no relatives in this country to depend upon for subsistence. She is presently living on a farm and is living on a meager relief she obtains from the Welfare Department. She fears that unless she returns to Japan to her relatives, she may become totally disabled and become a patient in a Government institution. Friends and neighbours have helped but she cannot always depend upon their assistance.

Mr. Watanabe lives next door to Mrs. Ishihara and he was in partnership on beet labour contract with Mr. Ishihara until his sudden death last fall. He does some beet labour and odd farm jobs in the summer, other than this he has no income. From his meager income he has been helping Mrs. Ishihara. He wishes to return to Japan to his relatives because at his age of 68 he cannot make a living, and also to accompany Mrs. Ishihara as she cannot travel alone in her semi-invalid condition. He too has no relatives in this country.

I sincerely hope that your Department can give these elderly persons some kind of help - say a fere back to Japan. If they must pay their own fare they will have to spend most, if not all of their some assets for fare alone. If they stay in Canada they will become permanent burden to the Canadian Government, and this would mean far greater expense to the Government.

I would appreciate your reply as soon as possible.

Yours very truly,
Ry Wirlenbauer

R. Y. Nishikawa